

Shopping in Milan

Francesca		Kathy, (we) have a lot to do today.
		(It) is Thursday, and on Thursdays I go to do the grocery shopping.
		And then, my friend Ann invites us to (take) have coffee in a bar.
		(Do) you like to do the grocery shopping? (lit. Is it pleasing to you...?)
Caterina		Yes, I like to do the grocery shopping at the supermarket.
		But, I like more to go to buy clothes. (lit. It is pleasing to me more...)
		(I) need a new dress and also (I) would like to buy something for my sister in America.
Francesca		Very well. Let's go shopping (for clothes)!
		There are many nice shops in Milan.
Francesca		<i>(After awhile... Frances and Kathy enter a dress shop and meet the salesgirl Laura.)</i>

Shopping in Milan!

Laura <i>(a Caterina):</i>		Good day. May (I) help you? (polite greeting to a customer)
Caterina		(I) am look(ing) for an evening dress, cute, but elegant.
		I like dancing very much. (lit. Dancing to me is pleasing...) (Do) you all have black dresses? (plural (voi) form of "you" used to address salespeople politely)
Laura		Certainly. What size (do) you take? (polite question)
Caterina		(I) take (the) size 46 (Italian).
Laura		This dress is in style.
Caterina		Frances, (do) you like (it)? (lit. Is it pleasing to you...?)
Francesca		Yes, but also this (dress) is nice. Try them both on.
Caterina <i>(a Laura):</i>		(Do) you all have larger sizes? (plural (voi) form of "you" used to address salespeople politely)
		My sister takes (the) size 48 (Italian).
Laura		Yes, this, or maybe that dress.

Shopping in Milan!

Francesca		Kathy, (do) you like this skirt for your sister? (lit. Is this skirt pleasing to you...?)
Caterina		(It) is nice, but my sister doesn't like the color brown. (lit. To my sister, the color brown is not pleasing...)
Francesca		And that one (skirt)?
Caterina		Oh, that (skirt) is perfect. She likes red more than brown. (lit. To her, red is more pleasing than brown.)
		I'll take it!
Caterina (a Laura):		Where can (I) find the fitting room?
Laura		Here it is.
Francesca		<i>(After a few minutes...)</i>
Caterina		Now, Frances. I put on (myself) the dress.
		What (do you) think? (Does it) look good on me? (lit. Does it stay well on me?)
Francesca		(It) looks wonderful on you! But how (about) the other?

Shopping in Milan!

Caterina		The other did not fit me well. (idiomatic expression) (It) is too tight.
Laura (a Caterina):		(Do) (you) want anything else?
Caterina		No, I like these (clothes). (lit. These clothes are pleasing to me.)
		How much is (costs) this dress and this skirt?
Laura		(They are) 52 euros for the dress and 23 euros for the skirt.
Caterina		That's not too bad.
Laura		Here is the cashier's counter. How (do) (you) want to pay?
Caterina		Can (I) pay with a check?
Laura		I'm sorry. (We) don't accept checks.
		(We) accept (a) credit card or (a) debit card.
Caterina		Very well. (I will) pay in cash.
		Can you give me the receipt, please?
Laura		But, certainly! Thank you very much!

